

Record de participation pour le conseil permanent de novembre 2005 à Paris

La Thaïlande, l'Azerbaïdjan et la Moldavie ont fait partie des 41 délégations qui ont assisté au conseil permanent de l'UIHJ qui s'est tenu à Paris les 24 et 25 novembre 2005.



Jacques Isnard remet le titre de membre honoraire de l'UIHJ à Emmanuel Grammatopoulos, ancien président de la Chambre nationale des huissiers de justice de Grèce

Jacques Isnard gives the Honorary membership of UIHJ title to Emmanuel Grammatopoulos, former President of the National Chamber of Judicial Officers of Greece

49 manifestations de l'UIHJ sur quatre continents en 11 mois

Dans son discours d'introduction, Jacques Isnard, président de l'UIHJ, a remercié l'ensemble des délégations qui ont fait le voyage de quatre continents pour assister au traditionnel conseil permanent de Paris, gage de grand réconfort pour l'ensemble des actions menées par le bureau de l'UIHJ.

Après l'approbation à l'unanimité du procès-verbal du conseil permanent de novembre 2004, le président Isnard a fait un exposé sur l'état de la profession d'huissier de justice dans le monde et des perspectives d'avenir. Notre président a rappelé que l'UIHJ comprend aujourd'hui 63 pays membres et entretient des relations avec une dizaine d'entités sur un plan international avec un carnet d'adresse de 70 à 75 Etats et organisations internationales, faisant de l'UIHJ l'une des plus grandes organisations internationale dans le domaine du droit. Depuis le début de l'année 2005, l'UIHJ a effectué 28 conférences, séminaires ou colloques, 7 réunions avec les institutions européennes, 9 réunions de bureau, a accueilli deux grandes organisations de stagiaires et trois délégations à Paris, soit un total de 49 manifestations au cours des onze mois écoulés sur quatre continents, ce qui représente une augmentation de 20% par rapport à l'année dernière.

Les actions ont été menées pour l'essentiel dans trois secteurs :

- Développement des activités économiques de la profession
 - Triptyque : signification, exécution, recouvrement. Bruxelles et Paris avec volonté de développer le recouvrement et les réseaux.
- Actions ciblées :
 - Autriche, à l'initiative du président Beischall. L'Autriche nous inquiète beaucoup, avec l'Italie. La profession d'huissier de justice ne va pas

comme elles devraient aller dans ces pays. La situation est également en stagnation en Italie. Nous devons imaginer que pour aller de l'avant il ne faut qu'une seule voie et qu'une seule structure.

- Algérie, avec actions de jumelage
- Colloque européen international de Reims : plein succès. Merci au président Bertaux d'avoir accueilli cette vaste organisation
- Actions de sectorisation :
 - Développement des séminaires scandinaves
 - Colloques « danubiens » en cours d'organisation
 - UIHJ Euromed
 - Conquête de marchés européens. Mise en place de réformes du système judiciaire en Azerbaïdjan qui est un grand succès puisque Bernard Menut est présent aujourd'hui avec nos confrères azéris.

Coopération, formation et cartes du club de l'UIHJ

Les relations de l'UIHJ avec l'Ohada, l'American Law Institute (Ali) et Unidroit sont excellentes. Des actions ont été développées par le biais des organes internes et par le Comité qui œuvre pour le congrès. Dans le domaine de la formation, des actions se sont déroulées en Thaïlande avec plusieurs séminaires. Deux groupes de confrères thaïlandais sont venus en France. En Algérie, une réflexion a été menée autour d'une école de procédure avec le concours de l'École nationale de procédure française. A Cuba, un séminaire s'est déroulé avec notre confrère Dominique Aribaut. Pour la zone Ohada, des séminaires Ufohja se sont déroulés en coopération avec l'ENP et son président Abel Pansard au Mali, au Bénin et au Congo. Dans le domaine de la coopération, la nouvelle conception du magazine emporte un grand succès auprès de nos lecteurs.

Le président a ajouté : « Nous avons lancé cette année les cartes de membres personnels de l'UIHJ. Nous parlons dorénavant du club de l'UIHJ. Notre objectif était d'atteindre 300 membres. Nous sommes aujourd'hui plus de 700. Un salut spécial doit être adressé aux huissiers de justice de Hongrie puisque la profession a adhéré dans sa totalité. Cela représente une augmentation de près de 20% de notre budget, ce qui est considérable. »

« Concernant l'extension de l'UIHJ, a continué Jacques Isnard, nous avons travaillé avec la Thaïlande ainsi que le Brésil avec l'aide de nos amis portugais. Aujourd'hui, l'ensemble du pays est membre de l'UIHJ. Nous poursuivons également nos relations avec Cuba, la Chine, le Mexique, la République démocratique du Congo, le Ghana, le Centre Afrique, la Guinée équatoriale, Djibouti, la Libye, les Emirats arabes unis et la Russie, soit un total de 74 pays avec lesquels nous avons des contacts, sans compter l'Azerbaïdjan et la Moldavie qui sont présentes aujourd'hui. Nous avons également des contacts avec l'Ukraine, grâce à nos confrères hongrois, et également avec la Serbie, l'ex République yougoslave de Macédoine (ERYM) et la Croatie. »

Le président a conclu son rapport en indiquant que l'UIHJ, par ses actions, a poursuivi sa lutte contre la justice privée, contribuant à développer son image de marque.



Présentation du programme du congrès de Washington
Presentation of the Washington D.C. Congress



Le représentant de la délégation thaïlandaise
The representative of the Thai Delegation

Actions européennes et africaines

Nicola Hesslén a ensuite présenté son rapport annuel concernant les pays scandinaves. Au Danemark, il y a une réorganisation des juridictions prévues pour janvier 2007 : les 96 tribunaux actuels ne seront plus que 15. En Norvège, l'association des huissiers de justice norvégiens vient de formuler une demande d'adhésion à l'UIHJ et devraient adhérer lors du congrès de Washington, fin avril 2006.

En Suède, une réorganisation du service de l'exécution est à l'étude mais la proposition de donner plus d'indépendance au service de l'exécution n'a malheureusement pas abouti. Cette réforme devrait être mise en place en 2007. Mme Hesslén a également évoqué les problèmes de l'exécution sauvage en Suède par l'intermédiaire des *Hell's Angels*.

En Finlande, le 4^e séminaire nordique s'est tenu à Helsinki, en présence de Leo Netten et de Roger Dujardin, avec le succès que l'on sait (voir notre article dans ce magazine). « *En revanche, nous n'avons toujours pas de contact en Islande et nous poursuivons nos démarches auprès de nos confrères* », a conclu Nicola Hesslén.

David Walker (Ecosse) a évoqué la situation des *Messengers-at-Arms* en Ecosse. Une nouvelle loi est attendue concernant les insolvabilités et la faillite. Il s'agit de la réforme la plus ambitieuse jamais envisagée par le Parlement. Les professions de *Messenger-at-Arms* et de Sheriff vont également être réformées. Il est question que les *Messengers-at-Arms* soient supprimés au profit d'un nouveau corps d'agent d'exécution, peut-être des *Messengers-of-the-Court*.

Honoré Aggrey a présenté son rapport pour les activités sur le continent africain. Dans la zone Afrique centrale et occidentale, la profession s'est métamorphosée depuis le colloque de Dakar en mai 1996. Sous l'éclairage de son architecte, Jacques Isnard, a précisé notre collègue, la formation en Afrique a été mise en chantier. Les onze pays de l'Ohada ont choisi comme slogan la promotion de l'huissier de justice par la formation. L'Ufohja est ainsi née. « *Grâce à l'UIHJ et vous tous, a précisé Honoré Aggrey, 18 séminaires se sont tenus en Afrique ces six dernières années. Chacun a bénéficié de l'expertise de l'Ecole nationale de procédure française. Des fascicules ont été préparés. Cette méthode de travail permet aux organisations nationales de prendre le relais de la formation.* »

Honoré Aggrey a remercié l'ENP, la direction de l'école, et son président Abel Pansard ainsi que Jean-Michel Rouzeaud. Les huissiers de justice se sont familiarisés avec les actes uniformes de l'Ohada. Ils en maîtrisent désormais

les mécanismes. L'idée a été lancée de proposer la mise en place d'un acte uniforme. Une commission a été créée pour rédiger un acte uniforme pour la transmission des actes et l'exequatur. Egalement, il est question de favoriser la création d'un corps d'huissiers de justice professionnels juristes de haut niveau. Cette qualité, cette force, l'huissier de justice ne peut l'obtenir que si l'huissier de justice est structuré de façon très forte. Pour promouvoir cet huissier de qualité, un projet type d'huissier de justice africain est en cours d'élaboration. Mais de gros efforts restent à faire au niveau des organisations nationales. Par ailleurs, notre confrère ivoirien a précisé avoir effectué une mission au Ghana et y avoir noué des contacts intéressants et prometteurs. Les huissiers de justice existent même s'ils sont fonctionnaires, comme en Guinée équatoriale, en Centre Afrique ou au Congo Kinshasa : « *J'espère qu'ils viendront grossir le nombre des membres de l'UIHJ* » a-t-il conclu sur une note optimiste.

Toujours en Afrique, Robbie Schielz (Afrique du Sud) a rappelé l'important meeting qui s'est tenu à Pretoria en février 2005 et a réuni des délégations d'Afrique du Sud, du Kenya, du Lesotho, du Malawi, de Namibie du Swaziland, d'Uganda et du Zimbabwe, avec la présence du vice-ministre de la Justice. Une résolution a été adoptée lors ce séminaire (voir les articles dans le magazine n°18 et sur le site Internet de l'UIHJ : www.uihj.com).

Le président Isnard est revenu sur le conseil permanent de Lisbonne (Portugal) et a renouvelé ses remerciements au président Da Cunha pour son accueil et l'excellente organisation de cette manifestation.

Leo Netten est intervenu pour évoquer la réunion des présidents Europe qui s'est tenue à Paris en mars 2005. Un bilan du règlement (CE) n°1348/2000 du Conseil sur la signification et la transmission y avait été faite, a-t-il souligné. Le premier vice-président de l'UIHJ a précisé qu'une révision de ce règlement était actuellement à l'étude à la Commission européenne et qu'il était regrettable qu'aucun huissier de justice des nouveaux pays membres de l'Union européenne n'intervienne dans le cadre de ce règlement. « *Il est souhaitable que les huissiers de justice soient entités d'origine et entités requises* », a-t-il conclu.

Le congrès de Washington approche

Sue Collins, présidente du congrès de Washington, est intervenue pour dire combien la Napps, les associations de Process Servers, les Constables et les Sheriffs des Etats-Unis, étaient heureux d'accueillir l'UIHJ fin avril pour le 19^e

congrès de notre organisation, le premier sur le sol des Etats-Unis. Mme Collins a indiqué que tout serait mis en œuvre pour que chaque congressiste garde un souvenir inoubliable de son séjour.

Parmi les activités prévues parallèlement aux travaux du congrès, il sera possible de suivre une rencontre de baseball, sport national par excellence. Des visites de Washington seront organisées et il sera également possible de se rendre à New York pour le Post congrès. Une soirée Country and Western sera également donnée.

Quant aux travaux eux-mêmes, ils comprendront la traditionnelle séance audiovisuelle, des ateliers et tables rondes, une conférence internationale, le conseil permanent et les élections du nouveau bureau pour les années 2006 à 2009.

De nouveaux venus au Conseil permanent : la Thaïlande, l'Azerbaïdjan et la Moldavie

Cette année, trois nouveaux Etats étaient présentés au conseil permanent : la Thaïlande, l'Azerbaïdjan et la Moldavie.

Le représentant de la Thaïlande, accompagné par Mme Pimonrat Vattanahathai, magistrat à la Cour suprême, a indiqué que son pays souhaitait travailler avec l'ensemble des autres pays membres de l'UIHJ. M. Chowchai a indiqué que 70% des quelques 2 300 huissiers de justice fonctionnaires thaïlandais étaient des femmes, officiant dans 103 bureaux sur l'ensemble du territoire. Le haut représentant thaïlandais a indiqué que la profession allait à l'avenir s'ouvrir sur un exercice à titre libéral. Après avoir remercié le président Isnard pour les actions de l'UIHJ en faveur de la Thaïlande, il a invité une délégation à venir prochainement dans son magnifique pays.

En écho à ces mots, M. Alikhanov, huissier de justice en chef de la République d'Azerbaïdjan, a regretté qu'il n'y ait actuellement que deux femmes huissiers de justice azéris et espère que ce nombre augmentera rapidement sous l'influence bénéfique de l'UIHJ. M. Alikhanov a remercié le président Isnard de l'opportunité offerte à l'Azerbaïdjan de rejoindre l'UIHJ. Notre confrère a également tenu à remercier publiquement Bernard Menut devant ses confrères pour les actions qu'il mène actuellement pour la réforme de la profession et des voies d'exécution dans son pays.

*Valeriu Devderea, chef de la délégation de la République de Moldavie
Head of the Delegation of the Republic of Moldova*



« Il est important que l'Azerbaïdjan soit membre de l'UIHJ », a constaté le chef huissier en son nom et en celui du ministère de la Justice de la République d'Azerbaïdjan. « L'ambiance que nous connaissons ici tend à prouver que l'UIHJ forme une grande famille permettant de débattre de toutes les questions pour le bénéfice de tous, et je suis fier que ma profession puisse bientôt faire partie de cette famille », a conclu M. Alikhanov, sous les applaudissements de la salle.

Pour la Moldavie, M. Devderea, huissier de justice en chef, a remercié le Conseil de l'Europe qui a permis l'organisation de la visite d'une délégation moldave à Paris, à l'initiative de Mathieu Chardon, membre du Comité de l'UIHJ, et qui a permis à la délégation de visiter la Chambre nationale française, l'Ecole nationale de procédure française ainsi que l'office de notre confrère Mathieu Chardon à Versailles. Le Département de l'exécution a été créé en 2002 par le ministère de la Justice, nous a informé M. Devderea. Les 292 huissiers de justice de la République de Moldavie sont des fonctionnaires et exécutent au total environ 400 000 titres exécutoires chaque année, en matière civile et pénale. M. Devderea a indiqué qu'il était particulièrement heureux de participer au conseil permanent et de pouvoir rencontrer autant de délégations.

Une prestigieuse soirée offerte par la Chambre nationale des huissiers de justice de France

La traditionnelle soirée offerte par la Chambre nationale des huissiers de justice de France s'est déroulée dans le cadre prestigieux de l'Automobile club de France, place de la Concorde à Paris. Le vice-président de la chambre nationale française (aujourd'hui président), Paul Rochard, n'a pas manqué de souhaiter, au nom du président Yves Martin, du bureau de la Chambre nationale et de l'ensemble des huissiers de justice français, la bienvenue à l'ensemble des délégations, indiquant qu'ils pouvaient considérer les locaux de la Chambre nationale où se tenait une nouvelle fois le conseil permanent, comme la maison de tous les huissiers de justice du monde.

A l'issue du conseil permanent, le président Isnard a souhaité un bon retour à chacun et en donnant rendez-vous à tous à Washington, fin avril 2006, pour le 19^e congrès international de l'UIHJ.

*Pendant la réunion Ufohja la veille du Conseil permanent
During the Ufohja meeting before the Permanent Council*



Record breaking participation at the November 2005 UIHJ Permanent Council in Paris

Thailand, Azerbaijan and Moldova were amongst the 41 delegations that attended the UIHJ Permanent Council held in Paris on 24 and 25 November 2005.



Les délégations - The Delegations

49 UIHJ events on 4 continents in eleven months

In his opening speech, Jacques Isnard, president of UIHJ, thanked all the delegations which travelled from four continents to attend the traditional Paris Permanent Council, showing signs of full support of the actions lead by the board of UIHJ.

After the unanimous approbation of the November 2004 Paris Permanent Council, president Isnard made a report on the state of the profession in the world and on the perspectives for the future. Our president recalled that UIHJ now includes 63 Member States and has regular contacts with a dozen entities on an international level, with an address book full of 70 to 75 countries and international organizations, making UIHJ one the biggest international law organizations.

Since the beginning of 2005, UIHJ organized and participate in 28 conferences, seminars or colloquiums, 7 meetings with the European institutions, 9 board meetings, has welcomed two trainees organizations and three delegations in Paris: in total, 49 events during the last eleven months on four continents, which represents a 20% increase compared with last year.

Actions were developed mainly in three sectors:

- development of economic activities of the profession
 - triptych: service of documents, enforcement, debt collection. Brussels and Paris with the decision to develop debt collecting and networks
- target actions:
 - Austria, at the initiative of president Beischall, as the situation in Austria is worrying, as well as the one in Italy
 - Algeria, with twinning
 - International conference in Reims (France), which met a great success, thanks to president Jacques Bertaux to have organised the vast manifestation

- Sector actions:

- Development of Scandinavian seminars
- "Danubian" conferences being organized
- UIHJ Euromed
- Conquest of European markets. Implementation of the reform system in Azerbaijan, which is a great success as Bernard Menut is here with our Azeri colleagues.

Co-operation, training and Club of UIHJ cards

UIHJ relations with Ohada, the American Law Institute (Ali) and Unidroit are excellent. Actions were developed through internal organs and through the Committee of UIHJ which also works for the Washington D.C. Congress. In the training domain, actions took place in Thailand with several seminars. Two groups of Thai colleagues went to France.

In Algeria, the idea of creating a school of procedure was considered, with the help of the French National school of procedure.

In Cuba, a seminar took place with our colleague Dominique Aribaut.

Concerning the Ohada zone, Ufohja (UIHJ Training Unit for African Judicial Officers) seminars were organized with the participation of the ENP (French National school of Procedure) and its president, Abel Pansard, in Mali, Benin and Congo.

In the domain of co-operation, the new conception of UIHJ Magazine meets a growing success with our readers.

The president added: *"We have launched this year the personal membership cards of UIHJ. Now we talk of the UIHJ Club. Our objective was to reach 300 members. Today, we are more than 700. A special note must be given to Hungary as the entire profession has joined the Club. This means that our budget has increased up to 20%, which is considerable"*.

"Concerning the extension of UIHJ, continued Jacques Isnard, we have worked with Thailand as well as with Brazil with the help of our Portuguese friends. Today, the entire country is a member of UIHJ. We are pursuing our relationship with Cuba, China, Mexico, the Democratic Republic of Congo, Ghana, Central Africa, Equatorial Guinea, Djibouti, Libya, United Arab Emirates and Russia, adding up to a total of 74 countries with which we are in contact, without forgetting Azerbaijan and Moldova which are present today. We also have contacts with Ukraine, thanks to our Hungarian colleagues, as well as with Serbia, From (Former Yugoslavian Republic of Macedonia) and Croatia".

And the president to conclude his report by indicating that UIHJ, through its actions, took an active part in the fight against the private justice system, and therefore developing his image.

European and African actions

Nicola Hesselén then made the presentation of her annual report pertaining to the Scandinavian countries. In Denmark, there is a re-organization of the jurisdictions that should be implemented in January 2007: the 96 current



Larry Roth, pendant sa présentation
During his presentation

courts will turn to only 15. In Norway, the association of Judicial Officers has asked to join UIHJ and should do so during the Washington D.C. Congress, at the end of April 2006.

In Sweden, a reorganization of the Enforcement Department is being studied but the proposition to give more power to the Enforcement service unfortunately has not succeeded. Mrs Hesslén also mentioned the problems relating to "wild" enforcement by the Hell's Angels.

In Finland, the 4th Nordic Seminar took place in Helsinki, in presence of Leo Netten and Roger Dujardin, with the results that we know (See our article in this magazine). *"But we have no contacts with Iceland and we are pursuing our process towards our colleagues"*, concluded Nicola Hesslén.

David Walker (Scotland), mentioned the situation of Messengers-at-Arms in Scotland. A new law is due pertaining to insolvency and bankruptcy. This is the most ambitious reform ever envisaged by the Parliament. The professions of Messengers-at-Arms and Sheriffs will also be reformed. There are talks of suppressing the Messengers-at-Arms in favour of a new body of Judicial Officers, maybe called the Messengers-of-the-Court.

Honoré Aggrey presented his report concerning activities on the African Continent. In the Central and Oriental parts, the profession has drastically changed since the Dakar Conference in May 1996. Under the light of his architect, Jacques Isnard, said our colleague, training in Africa has started. The eleven Ohada countries have chosen as a motto the promotion of Judicial Officers through training. Ufohija was therefore created. *"With the help of UIHJ and all of you, said Honoré Aggrey, 18 seminars took place in Africa during the last six years. Everyone benefited from the expertise of the French National school of procedure (ENP). Booklets were made. This way of working allows for the National organizations to relay the training locally."*

Honoré Aggrey also thanked the ENP, the board of the school and its president Abel Pansard and Vice-President Jean-Michel Rouzeaud. Judicial Officers are now familiar with Ohada Uniform Acts and they now master their mechanisms. The idea of drafting a Uniform Act was launched. To this end, a commission was appointed to draft a Uniform Act relating to the transmission of documents



M. Alikhanov, chef de la délégation de la République d'Azerbaïdjan
Head of the Delegation of the republic of Azerbaijan

and exequatur. It is also question to encourage the creation of a highly qualified jurist's body of Judicial Officers. Judicial Officers can only obtain this quality, this strength, if the profession is very well organized. To promote this idea, a project of status for African Judicial Officers is currently being drafted.

But many efforts are still to be made on the level of National organizations. Our Ivorian colleague added that he went to Ghana and made promising contacts. Judicial Officers exist there, even if they are civil servants, like in Equatorial Guinea, Central Africa, and in the Democratic Republic of Congo. *"I hope they will soon enlarge the Members of UIHJ"*, he added optimistically.

Still in Africa, Robbie Schielz (South Africa) recalled the important meeting that took place in Pretoria in February 2005 which gathered together delegations from South Africa, Kenya, Lesotho, Malawi, Namibia, Swaziland, Uganda and Zimbabwe, with the presence of the Vice-Minister of Justice. A resolution was adopted during this seminar (See our report in UIHJ Magazine #18 and on our Website: www.uihj.com).

President Isnard came back to evoke the Lisbon Permanent Council (Portugal) and renewed his thanks to President Da Cunha for his excellent welcome and organization of this international event.

Leo Netten spoke about the European Presidents Conference that was held in Paris in March 2005. A report on the EC Council Regulation 1348/2000 on the service of documents was made on that occasion. The first Vice-President of UIHJ mentioned that the regulation will be revised and that the text is currently being drafted by the European Commission and, to that respect, it was regrettable that no Judicial Officers from the New EU countries participated. *"It is advisable that Judicial Officers be Transmitting and Receiving Agencies"* he concluded.

The Washington D.C. Congress soon to come

Sue Collins, president of the Washington D.C. Congress, made a speech to say how the Napps, as well as the Associations of Process Servers, the Constables and the Sheriffs of the USA, were happy and proud to welcome UIHJ at the



*Paul Rochard, accueillant les délégations sur le sol français
Paul Rochard, welcoming the Delegations in France*

end of April 2006 for the 19th congress of our organization, the first one on the territory of the USA. Mrs Collins said that everything will be made to ensure that the trip will be an unforgettable one for every participant.

Amongst the activities, alongside with the congress works, it will be possible to attend a base ball game – the #1 sport in USA. Trips in Washington D.C. will be organized and it will also be possible to go to New York as the Post Congress trip. A Country and Western evening will also be given in Washington D.C. Regarding the works of the Congress, they will include the traditional audiovisual session, workshops and round tables, an international conference, the Permanent Council and the election of the new board for 2006 to 2009.

New comers at the permanent Council: Thailand, Azerbaijan and Moldova

This year, three new countries attended the Permanent Council: Thailand, Azerbaijan and Moldova.

The representative of Thailand, accompanied with Mrs Pimonrat Vattanaathai, Judge at the Supreme Court indicated that his country wished to work with the whole of the other UIHJ countries. Mr Chowchai said that 70% of the 2,300 Judicial Officers are women, working in 103 offices spread out on the entire territory of Thailand. The representative for Thailand mentioned that the profession will open in the future to a private practice. After having thanked Jacques Isnard for the actions UIHJ lead in favour of Thailand, he invited a delegation to come to his superb country.

In echo to the words pronounced by the Thai representative, Mr Alikhanov, Chief Judicial Officer of the Republic of Azerbaijan, regretted that there are at the moment only two Azeri women working as Judicial Officers in the Republic of Azerbaijan and hoped that, under the good influence of UIHJ, this figure will quickly grow. Mr Alikhanov, thanked president Isnard for the opportunity given to Azerbaijan to join UIHJ. Our colleague also wanted to publicly thank Bernard Menut for the actions that he is currently leading towards the reform of the profession and enforcement in his country. *"It is important that Azerbaijan*



*Pimonrat Vattanaathai... et Rose-Marie Bruno, huissier de justice en Arles :
une grande amitié franco-thaïlandaise
Pimonrat Vattanaathai... and Rose-Marie Bruno, Judicial Officer in Arles:
a solid friendship between France and Thaïlande*

become a Member of UIHJ" recorded Mr Alikhanov, in his name and in the one of the Ministry of Justice of the Republic of Azerbaijan. *"The atmosphere here tends to prove that UIHJ is like a big family where everyone can debate for the benefit of all and I am proud that my profession will soon be part of this family"*, concluded Mr Alikhanov, under the applause of the participants.

For the Republic of Moldova, Mr Devdere, Chief Judicial Officer, thanked the Council of Europe, which allowed for the visit of a Moldovan delegation to Paris, at the initiative of Mathieu Chardon, Member of the Committee of UIHJ. The delegation visited the French National chamber of Judicial Officers, the French national school of procedure as well as Mr Chardon's office in Versailles. The Enforcement Department was created in 2002 by the Ministry of Justice, Mr Devdere told us. The 292 Judicial Officers of the Republic of Moldova are civil servants et enforce in total around 400,000 enforceable titles each year, in civil and penal matters. Mr Devdere said that he was particularly happy to attend the Permanent Council and to meet as many delegations.

A prestigious party thrown by the French National Chamber of Judicial Officers The traditional party thrown by the French National Chamber of Judicial Officers took place in the prestigious French Automobile Club, Place de la Concorde in Paris. The Vice-President of the French National Chamber, Paul Rochard (today President), in the name of President Yves Martin, the Board of the French National Chamber of Judicial Officers, as well as all the French Judicial Officers, welcomed all the delegations, mentioning that they should consider the French National Chamber of Judicial Officers, where the Permanent Council took place, as the house of the Judicial Officers of the entire world.

At the term of the Permanent Council, president Isnard wished everyone a safe return home and said he was deeply looking forwards to see everyone again in Washington D.C., at the 19th International Congress of UIHJ.